

Yona

Yona tenen Ben Man

Yona aina Ibot tenen meman ye ama, ina Islael kome ginang kasat Gat Efa a nanik. Ina Amitai tenen anonge, Sebulon tenen tang ginang nanik. Kaninen Yeloboam 2 te Islael tenen kupmip fatguk a ginang ina adengge age fatguk. Kaninen a ginang Asilia taba te aina Islael taba ta mendentaimi tohong fatgunge. Ate Niniwe kasat bom awo aina Asilia tenen kasat kupmip. Niniwe kasat bom a ginang tesusulu ami aningge aningge, a tohong Ibot tenen ami ginang mendekmende tangamingunge. Ate Ibot te adaning kangange, anin tenen meman ye ama Yona aningkalengale kuge, Ibot te kasat bom awo fengge tabaka tebesak, a yohong amun man iningguk.

Yona te Ibot tenen Fe Man Utketge Miyat Tuguk

¹ Yawe tenen man te Yona Amitai tenen anonge ginang gideng buguk:

² “Waloge Niniwe kasat bom tobole a ginang kuge ama ibe ta man tangi naiming, mamon ta anin tenen tete wameng aina no kole yabomen-gat.”

³ Age Yona aina Yawe tenen ami ginang kamatge, miyatge Spen* kadit ta kwengka kuguhe. A ofoge, Yopa guma kanganguk a maling kobo Spen

* **1:3** 1:3 Bingam man Yup Man ginang andi kasat anta “Tasis” adeng yak, wia Inglis ginang aina “Tasis” adeng yak. Wia, nandek ama dodofon te aina kasat aina Spen fatak adeng yange.

kadit ta kueng fat tuguk. A kuge, maling a tuage, manggedege Yawe kamatge, miyatge Spen kadit ta dabotege kuguhe.

⁴ A kungale, Yawe te yuyuk tangini kot wangka ginang aningkaleguk, ate guli yuyuk tangini wa sinik ate waloge maling a kole usimit tebeng tuguk.

⁵ Mambe filisik maling ginang a fatgung, a fengge amunta tohong aninta aninta ibotni te teimambot tete ta yohong konom yugunge. A tohong, ma kungkulin dodofon aina bahong wangka ginang tefet bambu tugunge, maling a tibiyuta ta yohong. Kaninen a ginang, Yona ina maling asinen membele ginang guma dofon kohomoni difige fatguk.

⁶ Ama maling bilige kuguk andi ofoge Yona kangange, gideng anihong yuguk, “Go dofon nenengka difinga fatang? Waloge ibotka ta yesasa tangamingo! Ganin ibotka te nima ibo fek nandenimisak, ate kohomo nomong tenemen.”

⁷ Ate ama maling ginang fe a tabaning andi gideng yugunge, “Utangnin yufutge bage yek kobo ginang dasege, kobo te udembilingale kanganka tena. Bosonge tomon tenen ta fek tanga ilangi ge bilineng yanga tamon a?” A yege, adeng tege kangangung a, Yona tenen utangi te salentaguk.

⁸ A kangange gideng aningkagunge, “Bosonge tomon tenen ta tanga ilangi ge bilineng yanga tamon? Go mamon fe sange? Go ditak nanik bongange? Go ama alung ditak ginang nanik? Go tang tomon kadek ginang nanik?”

⁹ A yangale gideng iningguk, “Nok a Iblu ginang nanik, ate Yawe gubam tenen Ibot, tomon te wangka kot kome kot tuguk, aninta amuntangami sale.”

¹⁰ Man ate aina tobole ifiamunta yabongale gideng aningkagung, “Go mamon ta adeng tangange?” (Yawe kamatge miyala, man adeng kole nandegung, mamon ta ani ben kole iningguk.)

¹¹ Andi a fayangale, wangka awo mendene kaleng wasing gunidafek ologuk. Adaning kangange, gideng aningkagunge, “Gok ginang neneng tenen tamon, a tangale wangka gafuntanimi tebesak?”

¹² Andi a yangale, gideng iningguk, “Bilinamboge wangka giling tefet balambu nambut, ate wangka gafuntasam tebesak. Kole nandetet ma awo nanin bosonge ta tanga guli yuyuk bom sin ginang salensak.”

¹³ Age, fe ama te maling awo gingginang kuta yohong tangi meme aniage tugunge. Age, tewaka tugunge, mamon ta wangka awo mendene kaleng ben waloguk, a alefetge wakame sinik kaguk.

¹⁴ Adaning kangange, Yawe ginang yesasa gideng tugunge, “O Yawe, nandenimi sinik teng, ama ga sinin kadit kakatni ifan bilinentamon, anta tege kohomo nin ginang nomong mot kamat. Ama bosongeni kot nomong ga utkomentamon, anta tege ma a ginang anengge nifaeng. O Yawe, ma awo go ganin nandentanka tange tangange, anta.”

¹⁵ A yege, Yona a bilige wangka giling tefet balambugunge, ate wangka fongolo a tuguk, a gafunta tuguk.

¹⁶ Kaninen a ginang, ama awo Yawe ta amuntangami tobole sinik tugunge, a tohong, Yawe ta dum sengamihong anin tenen fe tangami ta yentangka tangi sinik tugunge.

¹⁷ Ate Yawe te wangka kalem bom kobo aningkaleguk, ate boge Yona bilindemengale, Yona ina wangka kalem asinen ko ginang fetete yalekobo, wia tami yalekobo adeng fatguk.

2

Yona te Yesasa Yohong Yawe Usak Aningguk

¹ Yona te ame kalem tenen ko ginang fatge, Ibotni Yawe ta yesasa tohong gideng yuguk:

² “Bosongena ginang fatge, Yawe aningale,
andi nandenam tanga.”

“Kohomo kole tibidondonomye tohong tenemambot ta yangale, go nandenam tangange.”

³ “Ga bilige wangka alulungi ginang balambunambongange,
tefet balambunambongale wangka alulungi asinen membele ginang sinik ofongale.”

“Ate wangka te fengge tusimenambo tanga;
wangka mendene kaleng mahong bohong nok ginang ulatkong kungange.”

⁴ “Nok a ganin amka ginang falat, a kole nafatang a fek yohong nandengale,
age ganin aningge it afinina kangaleset!”

⁵ “Wangka te fengge tusimenambo tangale, kohomo kadit ginang falat.
A tangale, wangka alulungi te fengge domon-temenambo tanga.”

“Ate wangka sala ate kanagubang dabotege fala.”

- 6 “Komembo filisik asinen membele ginang sinik ofongale
kome giling ofonga afini bobo tenen nomong,
a ginang ofoge falale.”
- “O Yawe, Ibotna, go tong giling nanik bilinamboge ologe
kadit kakatna afini yufulefenam tangange.”
- 7 “Kohomo kole tibikafeta tohong gok dufing-gabongale, Yawe,
ate nanin yesasa ate gok ginang fisikangahe,
ganin aningge it ginang.”
- 8 “Ama tomon kadek ma si nanik gidongfoimi-hang,
in ginang aina Yawe tenen nandembamtani te ilefet sahe.”
- 9 “Age nok aina yengkongkom inte yohong dum senggamiset.
No ma a tebeset yege yentangka man tangat,
a tete tebeset.”
- “Wameng ginang nanik bayabo aina Yawe ginang fatah.”
- ¹⁰ Ate Yawe te ame kalem aningale, Yona a toge wangka gingginang mendengkamatguk.

3

Yona te Yawe tenen Mimbik Afini Nandend-ablingami Tuguk

¹ A fatege, Yawe tenen man te Yona ginang afinini gideng buguk.

² “Walo tege Niniwe kadit kung, a kuge, kasat bom tobole a ginang man no nanggamiset, a mot ining.”

³ Yona ina Yawe tenen man a nandendabilige, waloge Niniwe kadit kuguk. Kasat awo tobole bom sinik, mele fetete yalekobo adeng ginang katme tenen.

⁴ Ate Yona ina kasat bom a ginang oloengka, dabotege olongale fetete kobo boge kuguk; a kuhong, Yona te Niniwe amaibe inihong gideng yuguk, “Fetete 40 adeng bonga kungale, Niniwe amaibe, wia kasat bom giga aina tabakame tebesak.”

Niniwe Amaibe te Nak Komong Fatgunge

⁵ Ate Niniwe amaibe ina Ibot ginang nandengkumunta tugunge; a tege nak komong fafat ta yentangkage yugung, amaibe fengge bitage tek dasemenggunge. Amaibe ololoni nanik kunga ofofoni metak, ani adeng alak temenggunge.

⁶ Kaninen man ate kuge Niniwe tenen kupmip bilingale, ina nandenge mapmat gelemi a kamatge, waloge kupmip tekngi a silofombege yuguk, bitage tekngi a dasege, kuge konombong ginang matge fatguk.

⁷ Ate man tangi kobo kamatele Niniwe kome a katme tuguk. Ate man gideng yuguk; “Niniwe kasat ginang, kupmip kot anin tenen amani ololoni kot andi man tangi gideng yang:

Ama fo, nomong but gafuni fo, nomong but fongolo tabaning fo, nomong but tobole fo, kobo te ma kobo anengge nambek. Ifangale nak fo, nomong ame fo, anengge naneng.

⁸ Ama kot kalem kot fengge aina bitage tek dasemenentang. A tohong, Ibot ta benepsin ginang yesasa mot tangamut. A tohong, tetesin

wameng a bemehong tangisin onsolohong, ma kungkulin dofohong ifaka tang, a beme mot tubut.

⁹ Tomon te nandetak? Ibot a afini benefe gafunta tege, benep kadepmi afini titkasa tohong wameng nin afini nomong nima bindakanim-ingkak?”

¹⁰ Ibot ina Niniwe amaibe te teteni wameng a bemengale yaboge yuguk, bosonge tobole sinik naiming yuguk, a afini titkasa tuguk.

4

Ibot te Bak Kamatguk anta Tege Yona te Ko Wakaguk

¹ Yona ina benefe walohong ko wakaguk.

² Ate andi Yawe ginang yesasa tohong gideng yuguk, “O Yawe, man gideng aina no nomong fo yangat, kaninen kasatna ginang falat a ginang? Anta tege, go adeng tebesang kole nandenge, miyatge Spen kungale. Mamon ta, gok a tum bebe Ibot kot bitage Ibot kot. Gok a koka manam nomong wakayange, wia nandembamtaha wa sinik memeni kot nomong. Ibot tomon te bosonge tobole sinik afini titkasa sange.

³ Anta wap, O Yawe kadit kakatna afini bibili, kohomo ta nandetet, kaik fafat a olone nomong.”

⁴ Ate Yawe te gideng yuguk, “Go koka wakayang a ibo set yohong nandetang, adeng?”

⁵ Ate Yona ina kasat bom a kamatge olongofoge, kuge mele tetelet kadit ginang kadit ta matge fatguk. Kome gelem a ginang ayung it nanak kobo tege yuguk, ayung a ginang matge fatkong kasat

bom a ginang neneng salentaesak, anta dafili tohong matge fatguk.

⁶ Ate Ibot Yawe te Yona tenen ilangi tibigafuntangami ta yege, usang kobo tibisalentangale, teletge ologe Yona mele kadep ginang matge fatguk a ayung olone nangamingguk. Ate Yona ina usang anta benep olone bom aningge kobo nandengamingguk.

⁷ Age, Ibot te ding aningkalengale fetete kobo tenen kome fakafaka tage, boge usang a sinin dole guma sibinda tangale diahane tuguk.

⁸ A tangale, mele teletele Ibot te yuyuk kadep kot mele tetelet ginang kadit ta aningkaleguk, ate mele te kaligubang ginang yufutitge fatele dafili kushong kohomo tebeng yohong tuguk. Ate kohomo tebeng yohong walani kotok kot gideng aningaliliguk; “Kaik fatkong ilangi fe set, kohomo sit aina ibo.”

⁹ Ate Ibot te Yona gideng anihong yuguk, “Go usang ka tanga koka wakayang a ibo set yohong nandetang, adeng?”

Ate andi gideng aningguk, “No koknga wakahong kohomo ta gige yet, aina membele kot.”

¹⁰ A yangale Yawe te gideng aningguk, “Usang giga aina go tangale nomong olongak, o go nomong kosengambotange, ate andi diahane tangale aninta bitage nandengamitang. Tami kobo ginang teletge, tami kobo ginang kohomo tanga.

¹¹ Ate no Niniwe taba ta bitage nandeimi tenen nomong fo, kasat bom tobole amaibe 120,000 andi olone kot wameng kot nomong nandengkalentohong, dofok tangale adaning a, wia kalem ani

yaboyan tang, a adengge. No kasat bom tobole
anta nandembedeimi tenen nomong fo?”

Ibot Tenen Man
Finongan: Ibot Tenen Man (New Testament+)
Buk Baibel long tokples Finongen long Niugini

copyright © 2024 SIL International

Language: Finongen (Finongan)

Contributor: SIL Papua New Guinea

Facebook page - Finongan Nanin Man

www.finongan.com

All rights reserved.

2024-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Sep 2024 from source files
dated 20 Sep 2024

7a81ac22-2b73-5663-92cc-574e61c2c324